

32001R0448

L 64/13

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.3.6.

**A BIZOTTSÁG 448/2001/EK RENDELETE  
(2001. március 2.)**

**a strukturális alapok keretében nyújtott támogatások pénzügyi korrekciós eljárásai tekintetében  
az 1260/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 53. cikke (2) bekezdésére,

a Szerződés 147. cikke alapján létrehozott bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Mezőgazdasági Strukturális és Vidékfejlesztési Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

a Halászati és Akva kultúra Strukturális Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a tagállamok pénzügyi korrekciókat hajtsanak végre az egyedi vagy a rendszerből adódó szabálytalanságok kapcsán oly módon, hogy a közösségi támogatást egészében vagy részben visszavonják.
- (2) E rendelkezés egész Közösségen belüli egységes alkalmazásának biztosítása érdekében szabályokat kell megállapítani az ilyen korrekciók meghatározására és a Bizottságnak történő jelentéskészítésre.
- (3) Szabályokat kell megállapítani azon pénzügyi korrekciók összegéről, amelyeket a Bizottság az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke (3) bekezdése értelmében akkor hajthat végre, ha egy tagállam a 39. cikk (1) bekezdésében vagy a 38. cikkben meghatározott kötelezettségeknek nem tesz eleget.
- (4) Meg kell alkotni az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (2) bekezdésében említett eljárás részletes szabályait, és elő kell írni ugyanezen eljárás alkalmazását a rendelet 38. cikkének (5) bekezdésében említett esetekre.
- (5) A strukturális alapok keretében nyújtott támogatások késedelmes visszafizetése esetén felszámított késedelmi kamatokról szóló, 1990. július 2-i 1865/90/EGK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> helyébe más rendelkezést kell léptetni. Ugyanakkor az 1865/90/EGK rendelet rendelkezéseit továbbra is alkalmazni kell az olyan támogatásokra, amelyeket az 1994-től 1999-ig tartó programidőszakra nyújtottak a legutóbb a 3193/94/EK rendelettel <sup>(3)</sup> módosított 2052/88/EGK tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> szerint.

(6) E rendelet nem érinti az állami támogatások visszafizetésére vonatkozó azon rendelkezéseket, amelyeket az EK-Szerződés 93. cikke alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet 14. cikke <sup>(5)</sup> állapít meg.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban állnak a Régiófejlesztési és Szerkezetváltási Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

**A rendelet hatálya**

1. cikk

E rendelet megállapítja az 1260/1999/EK rendelet végrehajtásának részletes szabályait a tagállamok által kezelt és a strukturális alapok keretében nyújtott támogatások pénzügyi korrekciós eljárását illetően.

II. FEJEZET

**A tagállamok pénzügyi korrekciói**

2. cikk

(1) A rendszeres szabálytalanságok esetén az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (1) bekezdésében leírt vizsgálatoknak minden olyan műveletre ki kell terjedniük, amelyek az ügyben érintettek lehetnek.

(2) Ha a közösségi támogatást egészében vagy részben visszavonják, a tagállamok kötelesek figyelembe venni a szabálytalanságok természetét és súlyosságát és az Alap pénzügyi veszteségét.

(3) A tagállamoknak az 1681/94/EK bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> alapján elkészítendő jelentések közül az adott évre vonatkozó utolsó negyedévi jelentés mellékleteként meg kell küldeniük a Bizottságnak az előző évben kezdeményezett visszavonási eljárások listáját, továbbá egy, a kezelési és ellenőrzési rendszerek kiigazítása céljából már megtett – vagy adott esetben, még megteendő – intézkedésekről szóló tájékoztatást.

3. cikk

(1) Ha az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (1) bekezdése alapján történt visszavonást követően a támogatást vissza kell fizetni, az illetékes szolgálatnak vagy szervezetnek behajtási eljárást kell kezdeményeznie, és erről értesítenie kell a kifizetőt és

<sup>(1)</sup> HL L 161., 1999.6.26., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 170., 1990.7.3., 35. o.

<sup>(3)</sup> HL L 337., 1994.12.24., 11. o.

<sup>(4)</sup> HL L 185., 1988.7.15., 9. o.

<sup>(5)</sup> HL L 83., 1999.3.17., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 178., 1994.7.12., 43. o.

kezelő hatóságokat. A visszafizetéseket a 438/2001/EK bizottsági rendelet 8. cikke <sup>(1)</sup> alapján kell jelenteni és elszámolni.

(2) Az Alap (1) bekezdés alapján visszavont vagy csökkentett támogatása nem használható fel újra olyan művelet(ek)nél, amely(ek)et előzőleg korrigáltak, illetve – amennyiben a rendszerből adódó hiba miatt kellett végrehajtani pénzügyi korrekciót – olyan műveletek esetében, amelyeknél ez, a rendszerből adódó hiba előfordult. A tagállamoknak a 2. cikk (3) bekezdésében említett jelentésben kell tájékoztatniuk a Bizottságot a visszavont összegek újrafelhasználására és, adott esetben, a támogatás pénzügyi tervének módosítására vonatkozó döntésükről vagy javaslatokról.

### III. FEJEZET

#### A Bizottság pénzügyi korrekciói

##### 4. cikk

(1) A Bizottság által az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (3) bekezdése alapján egyedi vagy a rendszerből adódó szabálytalanságok miatt végrehajtott pénzügyi korrekciók összegét, ahol ez lehetséges és kivihető, egyedi akták alapján kell megállapítani, és ennek az összegnek meg kell egyeznie az Alapra hibásan ráterhelt kiadások összegével, figyelembe véve az arányosság elvét.

(2) Ha a szabálytalan kiadás összegének pontos számszerűsítése nem lehetséges vagy nem kivihető, illetve ha a kérdéses kiadás teljes törlése aránytalan lenne, és a Bizottság a pénzügyi korrekcióit ezért extrapolálással vagy átalány megállapításával hajtja végre, akkor a következők szerint kell eljárnia:

- a) extrapolálás esetén hasonló jellegű ügyletek reprezentatív mintáját kell használnia;
- b) átalány megállapítása esetén fel kell mérnie a szabályok megsértésének súlyát, továbbá a szabálytalanság mértékét és pénzügyi következményeit.

(3) Amennyiben a Bizottság a véleményét nem a saját szervezeteinél működő ellenőrök által megállapított tényekre alapozza, akkor a pénzügyi következmények tekintetében le kell vonnia a saját következtetéseit azt követően, hogy megvizsgálta az érintett tagállam által az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (1) bekezdése alapján megtett intézkedéseket, az 1681/94/EK rendelet alapján megküldött jelentéseket és a tagállam esetleges válaszait.

##### 5. cikk

(1) Két hónap az az időszak, amelyen belül az érintett tagállam válaszolhat az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében leírt azon kérésre, hogy nyújtsa be észrevételeit, illetve adott esetben, végezze el a korrekciókat, kivéve azokat a kellően megindokolt eseteket, amikor a Bizottság hosszabb időszakot állapíthat meg.

(2) Ha a Bizottság pénzügyi korrekciókat javasol extrapolálás alapján vagy átalány megállapításával, a tagállam számára az érintett akták vizsgálatán keresztül meg kell adni a lehetőséget annak bemutatására, hogy a szabálytalanság tényleges mértéke kisebb annál, mint amekkorát a Bizottság felmért. A tagállam a Bizottsággal egyetértésben az érintett akták arányos részére vagy mintájára szűkítheti a vizsgálat körét. Az ilyen vizsgálatokra rendelkezésre álló idő – a kellően megindokolt eseteket kivéve – nem haladhatja meg a két hónapot az (1) bekezdésben említett két hónapos időszakon felül. Az ilyen vizsgálatok eredményeit az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében leírt módon kell megvizsgálni. A Bizottság azokat a bizonyítékokat veszi figyelembe, amelyeket a tagállam határidőn belül nyújtott be.

(3) Abban az esetben, ha a tagállam tiltakozik a Bizottság megállapításai ellen, és az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke (2) bekezdésének második albekezdése szerint meghallgatásra kerül sor, akkor a három hónapos időszak, amelyen belül az említett rendelet 39. cikke (3) bekezdése alapján a Bizottság határozatot hozhat, a meghallgatás időpontjától kezdődik.

##### 6. cikk

Azokban az esetekben, amikor a Bizottság az 1260/1999/EK rendelet 38. cikkének (5) bekezdése alapján felfüggesztette a kifizetéseket, a Bizottság és az érintett tagállam köteles megállapodásra jutni az 1260/1999/EK rendelet 38. cikkének (5) bekezdésében előírt öt hónapos időszakon belül, az 5. cikk (1) és (2) bekezdésében megállapított eljárásnak és határidőknek megfelelően. Ha nem sikerül megállapodásra jutni, akkor az 5. cikk (3) bekezdését kell alkalmazni.

##### 7. cikk

(1) A Bizottság részére az 1260/1999/EK rendelet 39. cikke (4) bekezdése értelmében visszajáró összegeket az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi rendelet 28. cikke alapján kiállított visszafizetési meghagyásban megjelölt határidőig kell befizetni. Ez a határidő a meghagyás kibocsátását követő második hónap utolsó napja.

(2) A visszafizetés bármely késedelme esetén az (1) bekezdésben leírt határidővel induló és a tényleges fizetési időponttal lezáruló időszakra késedelmi kamatot kell fizetni. Az ilyen késedelmi kamat kamatlába másfél százalékponttal magasabb, mint amelyet az Európai Központi Bank a fő refinanszírozási műveleténél a határidő hónapjának első munkanapján alkalmaz.

(3) Az 1260/1999/EK rendelet 39. cikkének (3) bekezdése alapján végrehajtott pénzügyi korrekció nem érinti a tagállam azon kötelezettségét, hogy az 1260/1999/EK rendelet 38. cikke (1) bekezdésének h) pontja és e rendelet 3. cikkének (1) bekezdése alapján visszafizetéseket eszközöljön, illetve hogy a 659/1999/EK rendelet 14. cikke alapján állami támogatásokat fizetessen vissza.

<sup>(1)</sup> HL L 63., 2001.3.3., 21. o.

## IV. FEJEZET

**Záró rendelkezések***8. cikk*

Az 1865/90/EGK rendelet hatályát veszti.

Rendelkezéseit azonban továbbra is alkalmazni kell az olyan támogatásokra, amelyeket az 1994-től 1999-ig tartó programidőszakra a 2052/88/EGK rendelet alapján nyújtottak.

*9. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2001. március 2-án.

*a Bizottság részéről*

Michel BARNIER

*a Bizottság tagja*

---